



ESPAÑA

Concedido el Registro de acuerdo con los datos que figuran en la presente descripción y según el contenido de la Memoria adjunta.

PATENTE DE INVENCION

30 PRIORIDADES:		
31 NUMERO	32 FECHA	33 PAIS
77 09684	31 de Marzo de 1977	FRANCIA
47 FECHA DE PUBLICIDAD	51 CLASIFICACION INTERNACIONAL	62 PATENTE DE LA QUE ES DIVISIONARIA
	A24C	
54 TITULO DE LA INVENCION		
PROCEDIMIENTO PARA DOTAR LOS CIGARROS PUROS, O ARTICULOS ANALOGOS, DE UN RECUBRIMIENTO EXTERNO O ENVUELTA DE TABACO NATURAL.		
71 SOLICITANTE (B)		
SERVICE D'EXPLOITATION INDUSTRIELLE DES TABACS ET DES ALLUMETTES		
DOMICILIO DEL SOLICITANTE		
53, quai d'Orsay, 75007 PARIS (Francia)		
72 INVENTOR (ES)		
Pierre WAEGAERT		
73 TITULAR (ES)		
SERVICE D'EXPLOITATION INDUSTRIELLE DES TABACS ET DES ALLUMETTES		
74 REPRESENTANTE		
VICTOR GIL VEGA		

MEMORIA DESCRIPTIVA

El presente invento se refiere a un procedimiento de formación de la envuelta de los cigarros puros o artículos análogos, es decir un procedimiento para dotar estos artículos de un recubrimiento externo de tabaco natural, llamado corriente₅ mente envuelta.

Es tradicional, por motivos de buena presentación, envolver los cigarros puros en envuel₁₀ tas en las cuales la parta saliente de los nervios secundarios está orientada hacia el interior, exten₁₅ diéndose estos nervios aproximadamente de manera pa₂₀ ralela al eje del cigarro puro cuando este está ter₂₅ minado. Para conseguir este resultado, se utiliza, en razón de la oblicuidad de los nervios secundarios con relación al nervio principal llamado nervio "cen₂₅ tral", para formar la envuelta en los cigarros, dos máquinas simétricas llamadas "derecha" e "izquierda" según se trate de utilizar envueltas cortadas a par₂₅ tir de una media hoja de tabaco derecha o de una me₂₅ dia hoja de tabaco izquierda: la noción de derecha e izquierda para el sentido de la hoja o de la en₂₅ vuelta se define mirando la hoja en su posición natural sobre la planta, es decir con su punta orientada hacia arriba y los nervios sobresaliendo detrás de la hoja.

En estas máquinas, que funcionan de

manera idéntica se trate de máquinas "derecha" o "izquierda", la media hoja es cortada sobre la plantilla de corte, estando los nervios de dicha media hoja orientados hacia dicha plantilla. La envuelta cortada es transportada hacia la cuna de formación de envuelta y se presenta en ella con los nervios paralelos al eje de la cuna. A continuación el capillo de cigarro puro es cubierto con la envuelta haciéndolo girar entre los rodillos de ejes paralelos de dicha cuna, los cuales giran todos en el mismo sentido, - siendo el sentido de rotación de los rodillos propio a cada tipo de máquina, derecha o izquierda. El cigarro puro así envuelto se presenta con los nervios poco aparentes y paralelos a su eje.

Para distribuir las medias hojas derecha y las medias hojas izquierda respectivamente en las máquinas "derecha" e "izquierda" que les corresponde y que son la imágen la una de la otra en un espejo, se someten las hojas a la operación de supresión del nervio central, es decir que se cortan en dos en el sentido del eje del nervio principal y las mitades derecha e izquierda se amontonan por separado y se distribuyen respectivamente a las máquinas "derecha" e "izquierda".

El invento tiende a simplificar las modalidades tradicionales utilizando hojas de tabaco de envuelta enteras, no sometidas a la operación de

supresión del nervio central, indistintamente derecha o izquierda, y sin modificar su buena presentación. Se economiza así la operación de supresión del nervio central y se pone a la disposición de los operarios de la máquina hojas más cómodas de manipular, sin pérdida de tabaco costoso en la proximidad del nervio central y sin iniciación de desgarre.

A este efecto, el invento prevé, después del aplastamiento por lo menos parcial de una hoja de tabaco no sometida a las operaciones siguientes: suprimir el nervio central, cortar un primer lote de envueltas en una de las dos medias hojas, por un lado del nervio principal, dar la vuelta a la hoja para situarla sobre su otra cara, aplastar la media hoja todavía no cortada, cortar un segundo lote de envueltas en esta media hoja, y a continuación recubrir cigarrillos puros, o artículos análogos, con estos dos lotes de envueltas, invirtiendo el sentido de enrollamiento cuando se pasa de las envueltas del primer lote a las envueltas del segundo lote.

Cuando se efectúa el recubrimiento sobre máquinas dotadas de una cuna de formación de envueltas, la inversión del sentido de enrollamiento se obtiene mediante inversión del sentido de rotación de los rodillos que componen esta cuna. Si se da vuelta a la hoja de modo que el eje del nervio principal permanezca paralelo a sí mismo después de la inversión,

de la hoja, es posible, invirtiendo el sentido de en
rollamiento, hacer que los nervios secundarios sigan
sobresaliendo hacia el interior del cigarro puro, y
siempre paralelos al eje del cigarro, como en el ca-
5 so del cigarro provisto de una envuelta procedente
de una hoja a la cual no se ha dado la vuelta.

La descripción que sigue, con referen
cia a los dibujos adjuntos, constituye solamente un
ejemplo sin carácter limitativo de un dispositivo -
10 que permite poner en práctica el procedimiento según
el invento.

La figura 1 es una vista en sección
de la cuna de formación de envuelta durante el recu
brimiento de un cigarro puro con una envuelta proce
15 dente del primer lote de envueltas.

La figura 2 es una vista en sección
de la cuna de formación de envuelta durante el recu
brimiento de un cigarro puro con una envuelta proce
dente del segundo lote de envueltas.

20 Las figuras 4, 5 y 6 son esquemas que
ilustran la continuación de las operaciones del pro-
ceso.

Como se indica más detalladamente en
las figuras 1 y 2, una cuna de formación de envuelta
25 1 está constituida de manera tradicional por cuatro
rodillos giratorios 2, 3, 4, 5, soportados dos a dos
por dos pares de mordazas 6, que pueden pivotar en -

torno a los ejes 7, para recibir o para liberar el capillo de puro P. Los ejes de estos rodillos son, en el caso de cigarros puros sensiblemente cilíndricos, paralelos entre sí y también paralelos al eje del capillo P del cigarro. Para situar la envuelta sobre este capillo, los rodillos giran al ser arrastrados por un órgano motor común y por medio de engranajes y rodillos intermedios. De este modo giran sobre sí mismos, todos en el mismo sentido, arrastrando el capillo en sentido contrario.

Encima de la cuna de formación de envuelta, una cabeza aspirante 8 se desplaza entre la plantilla de corte 11 donde toma la envuelta, y la posición representada en las figuras 1, 2, 4 y 6 donde se inmoviliza durante un instante. Un dispositivo de un tipo conocido tal como una aguja 9, desengancha entonces la extremidad delantera de la envuelta y la sitúa en contacto con el capillo, el cual gira sobre sí mismo, e inmediatamente después la cabeza aspirante pasa encima de la cuna 1. Una placa 10, situada entre los rodillos y la cabeza aspirante, tensa la envuelta que se separa de la cabeza 8 conforme se va enrollando, y asegura el alisado de la envuelta.

Para explicar el procedimiento, se hará referencia principalmente a las figuras 3, 4, 5, 6, suponiendo, para simplificar, que una sola envuelta se corta en cada media hoja. La generalización a

un número cualquiera de envueltas se hará sin dificultad. En la figura 3 se ha esquematizado la cuna de formación de envuelta 1 y la plantilla de corte 11. En dicha plantilla el operario sitúa de manera plana una hoja F entera, previamente ablandada por humidificación, de manera que la parte izquierda Fg se adhiera a la plantilla, estando las prominencias de los nervios secundarios de la hoja (indicados por trazos interrumpidos) en contacto con dicha plantilla. A continuación, se acciona cíclicamente un dispositivo de corte, y la envuelta cortada, C, es transportada por la cabeza aspirante hacia la cuna de formación de envuelta (permaneciendo paralela al plano de corte y estando los nervios siempre situados por debajo), y la envuelta se presenta como se indica en la figura 3. A continuación los rodillos empiezan a girar en el sentido de la figura 1, y el recubrimiento del capillo se efectúa de la manera habitual en este tipo de máquina (aparte del hecho de que el operario manipula hojas enteras, todo se desarrolla hasta este momento de manera muy tradicional).

A continuación, se da la vuelta al resto Fd de la hoja y se coloca como se indica en la figura 5 sobre la plantilla 11, situándose la parte saliente de los nervios secundarios (líneas continuas finas) encima de la hoja. Se corta la hoja y la envuelta correspondiente C₂ es transportada (figura 6)

siempre con sus nervios orientados hacia arriba, hasta la cuna de colocación de la envuelta. Después de la entrada en acción de la aguja 9, el operario invierte el sentido de arrastra de los rodillos (figura 2) por cualquier medio adecuado. Mientras el capillo guía en sentido inverso del sentido de la figura 1, se enrolla la envuelta C_2 en forma de hélice en un sentido inverso al de la envuelta C_1 , situándose de nuevo la parte saliente de los nervios en contacto con el capillo.

El ejemplo descrito es el de una hoja cortada en una máquina para recubrir con envuelta cigarrillos puros, que se llama tradicionalmente máquina izquierda. Se entenderá fácilmente que el mismo proceso puede ejecutarse en una máquina llamada derecha, siendo las operaciones simétricas. Por ejemplo se empieza cortando la media hoja F_d , con la parte saliente de los nervios situada por debajo, y siendo el sentido de rotación de los rodillos el sentido normal de esta máquina, y a continuación se da la vuelta a la media hoja restante F_g y se invierte el sentido de arrastra de estos rodillos antes de colocar la envuelta.

Esta inversión puede, por ejemplo, conjugarse con otra operación que realiza normalmente el operario. Por ejemplo es posible asociarla con un dispositivo que barre los trozos de hojas después del corte.

te de todas las envueltas disponibles en una media hoja. En tal caso, se ajusta el dispositivo de inversión de tal manera que actúe solamente en el comienzo del siguiente ciclo, es decir solamente después de recubrir un capillo con la envuelta que se acaba de cortar.

Se insiatirá sobre el hecho de que la fase esencial y absolutamente nueva del procedimiento es que se da la vuelta a la hoja después de cortar en la primera media hoja el número de envueltas adecuado. Esta operación es la que permite cortar, en una misma plantilla, en las dos mitades de la hoja, unas envueltas que, aunque tomadas siempre en primera aproximación en el sentido de la longitud de la hoja (es decir que su mayor dimensión forma con el nervio principal un ángulo muy inferior a 45°) tienen, en ambos casos, sus nervios secundarios correctamente orientados, de forma que sean sensiblemente paralelos al eje del cigarro puro acabado. La inversión del sentido de enrollamiento se efectúa a continuación de modo que, a pesar de dar la vuelta a la hoja, la parte saliente de estos nervios se sitúe siempre en el interior del cigarro puro.

Podría parecer que el tiempo necesario para dar la vuelta a la hoja conduce a una reducción de la producción. Esto sería no tener en cuenta el tiempo que se gana durante la manipulación de una

hoja entera en lugar de dos medias hojas sucesivas, así como la ganancia continua asegurada por la manipulación de conjuntos menos frágiles y que se sujetan más fácilmente. Sin embargo, huelga decir que -
5 respecto a la mano de obra, la ganancia esencial se debe a la supresión de la operación de eliminación del nervio principal, operación larga y no integrada, y además fastidiosa e intermitente.

Los materiales, forma, tamaño y disposición de los elementos serán susceptibles de variación, siempre que ello no suponga una alteración en la esencialidad del invento.
10

Los términos en que se ha redactado esta memoria deberán ser tomados siempre en sentido amplio, no limitativo.
15

REIVINDICACIONES

Se reivindica como de propia y nueva invención, a favor de SERVICE D'EXPLOITATION INDUSTRIELLE DES TABACS ET DES ALLUMETTES, con domicilio en 53, quai d'Orsay, 75007 PARIS (Francia), lo esp
5 cificado en las siguientes reivindicaciones:

1.- Procedimiento para dotar los cigarros puros, o artículos análogos, de un recubrimiento externo o envuelta de tabaco natural, caracterizado porque se aplasta por lo menos parcialmente una hoja de tabaco no desprovista del nervio principal; se corta un primer lote de envueltas en una de las dos medias hojas, un lado del nervio principal; se da la vuelta a la hoja colocándola sobre su otra cara y se aplasta la media hoja todavía no cortada; se corta un segundo lote de envueltas en esta media hoja, y a continuación se envuelven cigarros puros o artículos análogos con estos dos lotes de envueltas, invirtiendo el sentido de enrollamiento cuando se pasa de las envueltas del primer lote a las del segundo lote.

2.- Procedimiento para dotar los cigarros puros, o artículos análogos, de un recubrimiento externo o envuelta de tabaco natural, según la reivindicación 1, caracterizado porque se da la vuelta a la hoja de modo que el eje principal permanezca paralelo a sí mismo después de dar la vuelta a la hoja.

3.- "PROCEDIMIENTO PARA DOTAR LOS CIGARROS Puros, O ARTICULOS ANALOGOS, DE UN RECUBRIMIENTO EXTERNO O ENVUELTA DE TABACO NATURAL".

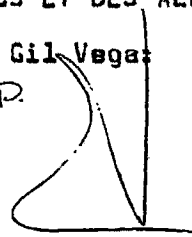
5 Tal y como se deja descrito en la memoria precedente, que consta de once hojas foliadas y mecanografiadas por una sola de sus caras y planos de forma y tamaño reglamentarios.

Madrid, 31 de Marzo de 1978

10 P.A. de SERVICE D' EXPLOITATION INDUSTRIELLE DES TABACS ET DES ALLUMETTES.

Victor Gil Vega

P.R.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Victor Gil Vega', written over a vertical line. The signature is stylized and includes a horizontal stroke at the bottom.

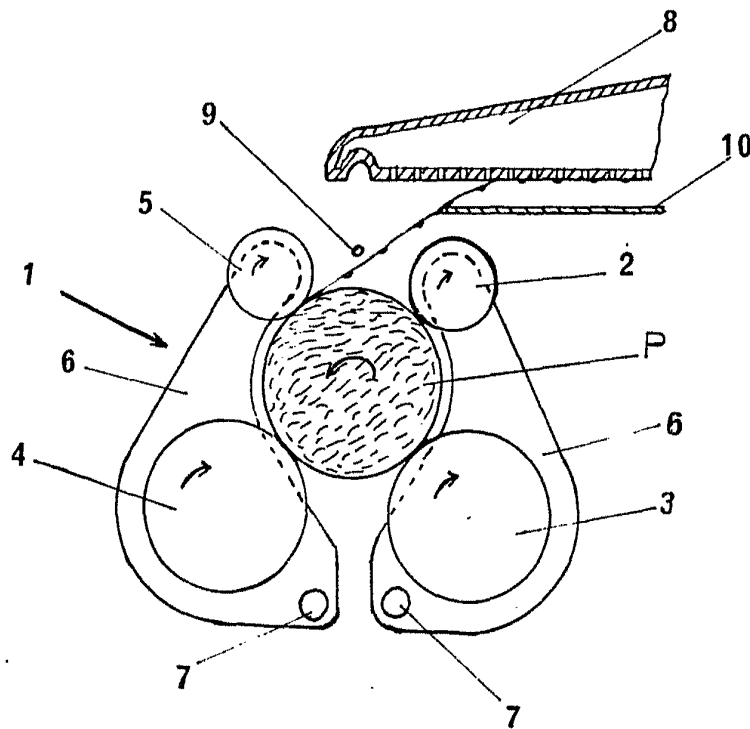


Fig. 1

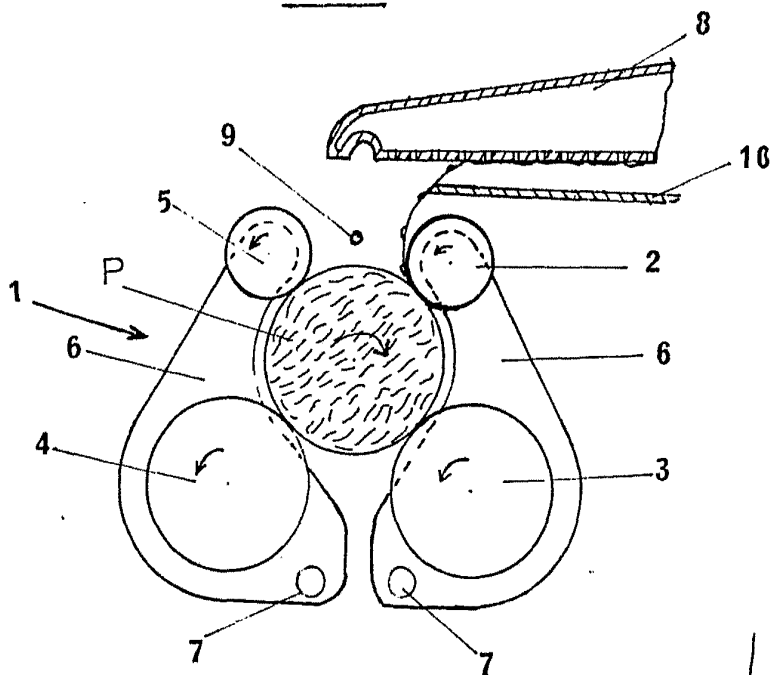


Fig. 2

ESCALA VARIABLE
Madrid, 31.3.1978
P.A.
VICTOR GIL VEGA
por poder

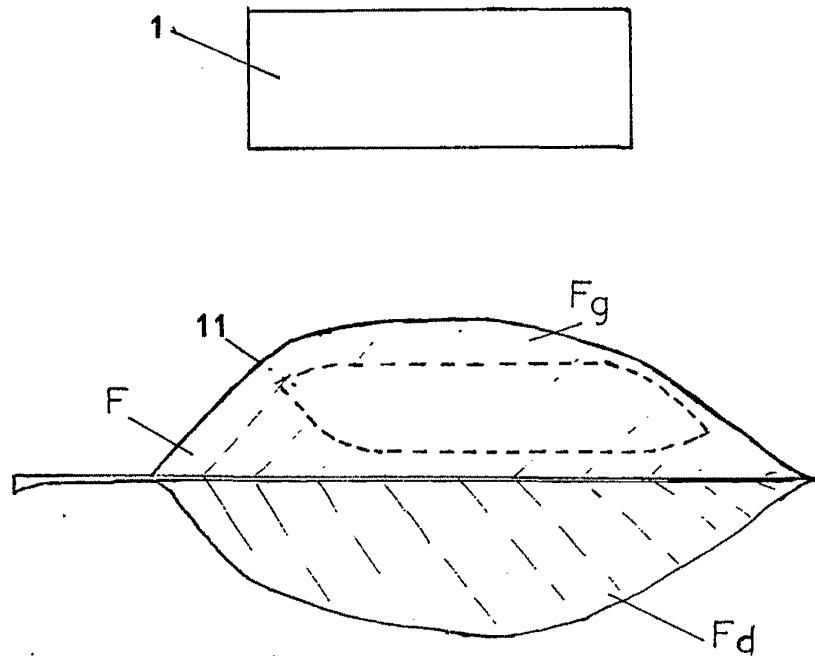


Fig. 3

ESCALA VARIABLE
Madrid, 31.3.1978
P.A.
VICTOR GN. VEGA
por poder

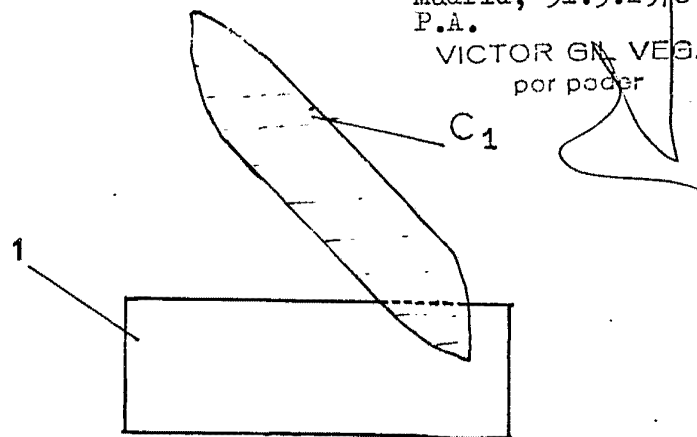
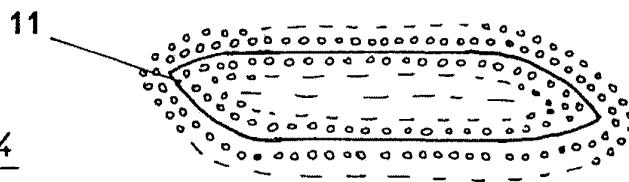


Fig. 4



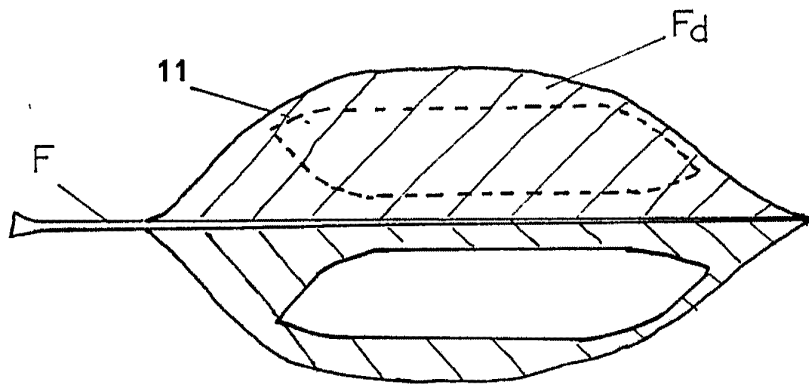
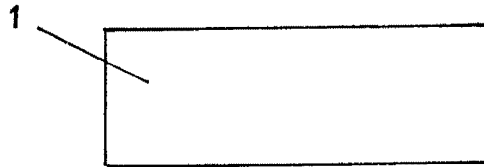


Fig. 5

ESCALA VARIABLE
Madrid, 31.3.1978
P.A.

VICTOR NIL VEGA
por poder

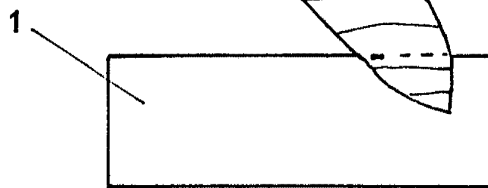
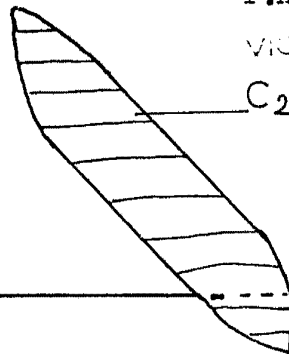


Fig. 6

